

## VIII ENCUENTRO DE EMBARCACIONES TRADICIONALES

## PRESENTACIÓN A BORDO DE LA GRAN CITA INTERNACIONAL DE 2008

# La goleta gala "Recouvrance", embajadora del encuentro de Brest

La goleta gala "Recouvrance" acogió ayer el acto de presentación del Encuentro de Embarcaciones Tradicionales de 2008. La fiesta marítima el año que viene se realizará en el puerto de Brest, localidad francesa con una historia muy parecida a la de Ferrol.

REPORTAJE DE ANA SEQUEIRO

El "Recouvrance" una goleta gala restaurada hace diez años, llegó el jueves a Ferrol después de detenerse en Euskadi por problemas en la maquinaria. Pese a todo, hoy ha sido el escenario de la presentación del Encuentro que se realizará en Brest (Francia) en julio del 2008.

Más de medio centenar de personas entre tripulación, curiosos, periodistas y organización, paseaban por la cubierta de la goleta observando el buen ambiente que el puerto de Ferrol ofrecía. La variedad de lenguas fue la anécdota del día, pues sobre el barco se podía escuchar francés, castellano y gallego. Los franceses casi no sabían hablar castellano y los gallegos, exceptuando algunos aventajados, tampoco entendían muy bien el francés. Por ello

Bernardo Máiz, presidente del Club do Mar, hizo de intérprete improvisado entre unos y otros.

Entre risas, sobre la una de la tarde el capitán del "Recouvrance", Jean Cozanet, tras agradecer a la organización del VIII Encuentro de Embarcaciones Tradicionales de Galicia su hospitalidad y su trabajo, inició la presentación del encuentro que se realizará en julio de 2008 en Brest. El patrón de la goleta explicó cómo desde el Ayuntamiento de Brest quieren invitar a todo aquel que así lo desee a asistir el año que viene a la localidad gala.

**Agradecimientos** > Bernardo Máiz, presidente del Club do Mar, también quiso ofrecer unas palabras a los asistentes y sobre todo a los franceses a los que agradeció su presencia en Ferrol. "Deseo que el año que viene seamos capaces



Representantes franceses y Máiz a bordo de la goleta "Recouvrance" J. MEIS

de llevar a Brest una representación tan buena como la que vosotros habéis traído aquí", dijo Máiz dirigiéndose a la tripulación del barco. Tras estas palabras, representantes del ayuntamiento francés entregaron a Máiz unos regalos para el Club do Mar.

Por otro lado, el presidente de la Federación Gallega por la Cultura Marítima y Fluvial, Fernando Piñeiro, explicó la importancia que tiene para los gallegos y para su patrimonio el ser llamados a Brest como invitados de honor. Asimismo quiso insistir en la im-

## DISTINCIÓN

La organización del Encuentro de Brest 2008 nombra a Galicia invitada de honor

portancia de la recuperación de las embarcaciones tradicionales para los gallegos.

Como representante de la Consellería de Cultura estuvo Xosé Antón Loxo, que quiso dar la bienvenida a Ferrol a la goleta gala y a la ciudad de Brest. "Estos encuentros sirven para demostrar la larga tradición que une a Galicia con el mar", aseguró el responsable de la Xunta.

**Hospitalidad** > La última intervención de la mañana la realizó Jaköz Kerhons en nombre de la ciudad de Brest que se deleitó en agradecer a todas aquellas personas que trabajan en el mar. "Gracias también a los carpinteros de ribeira que restauran y mantienen todos los barcos", dijo, alegre, Kerhons entre las risas de todos los oyentes. Galicia será invitada de honor del encuentro de Brest. El representante de la ciudad gala mostró un plano del puerto de esta ciudad e indicó a todos los presentes el lugar que tendrán asignado todas las embarcaciones de Galicia, que estarán acompañadas por más de 1.200 barcos de países nórdicos y celtas.

Con mucha hospitalidad los galos invitaron a todos los asistentes a comer de un exquisito menú: mejillones, croquetas, cachelos, aceitunas y patatas sirvieron de aperitivo para el más de medio centenar de personas presentes en el acto.

## ■ ADEMÁS

### PUBLICACIÓN

#### Presentado el nuevo número de "Ardentía"

**1** El "Hidria II" acogió ayer por la tarde la presentación del número cuatro de la revista "Ardentía". Esta publicación es la revista oficial de la Federación Gallega por la Cultura Marítima y Fluvial a través de la cual se recogen los acontecimientos de los encuentros de embarcaciones tradicionales, así como también la gente que trabaja en ellos, los diferentes oficios que participan y el patrimonio material e inmaterial.

El director de la revista, Luis Rey, acompañado por la secretaria xeral de Igualdade de la Xunta de Galicia, Carme Adán, realizó una intervención en la presentación de la publicación y destacó la intención de la federación de mejorar la revista para que de esta manera llegue a conver-



Cientos de personas visitaron estos días el entorno del puerto LUIS POLO

tirse "en un referente en la temática del mar". Para conseguirlo reducirán la periodicidad de la revista de dos años a uno.

Rey, tras hacer un recorrido por todos los artículos que componen el número de este año,

destacó la importancia que tiene hoy en día el trabajo que realiza la mujer en el mar. Estas palabras fueron apoyadas por Adam que en su discurso tuvo también unas palabras de elogio para las mujeres marineras.

### AGENDA

#### Hoy, fin del Encuentro de Embarcaciones

**2** El VIII Encuentro de Embarcaciones Tradicionales termina hoy a las nueve de la tarde con la actuación del Real Coro Toxos e Froles en la Taberna Maromera.

Tras cuatro días de fiesta en el puerto de Ferrol, el encuentro llega a su último día con un programa especial lleno de colorido que despedirá a todos los turistas y participantes que este tiempo han animado las calles de Ferrol. A las once se abrirá el pabellón de museos, los talleres y la guardería, y media hora después, el barco "Dornas do Mar" iniciará su navegación para deleite de todos.

A las doce del mediodía actuará en la Taberna Marinera la Banda de Ferrol y a las 13.30 horas se hará un reparto de premios en este mismo lugar.

También en la taberna, so-



Actividad en Curuxeiras L.P.

bre las dos, tendrá lugar el acto de clausura oficial del este encuentro, aunque la fiesta continuará a las seis con teatro en la calle con "Viravolta" y "Picompé", que tienen preparado una búsqueda del tesoro para niños y mayores. El Toxos e Froles dará el adiós definitivo a la cita a las nueve.